



## Curriculum professionale

### **LETTERATURA**

#### **NARRATIVA**

CATALIN DORIAN FLORESCU, *Der blinde Masseur*, trad. Marina Pugliano, Giunti, Firenze, in lavorazione

HARTMUT LANGE, *Der Wanderer*, trad. Monica Pesetti, Voland, Roma, in lavorazione

CHRISTA WOLF, *Mit anderem Blick*, trad. Monica Pesetti, Edizioni E/O, Roma, in lavorazione

CHRISTOPH HEIN, *Frau Paula Trousseau*, trad. Monica Pesetti, Edizioni E/O, Roma, in lavorazione

JOSEPH ROTH, *La leggenda del santo bevitore*, trad. Monica Pesetti, Newton & Compton, Roma, in lavorazione

HUGUES PAGAN, *Les eaux mortes*, trad. Maria Valeria Caredda, Meridiano Zero, Padova, in lavorazione

HELMUT KRAUSSER, *Eros*, trad. Monica Pesetti, Edizioni E/O, Roma, prossima pubblicazione

LILY PRIOR, *Cabaret*, trad. Monica Pesetti, Newton & Compton, Roma, prossima pubblicazione

HENRI LOPES, *Le pleurer-rire*, trad. Luisa Martolini, Delphine Chevallier, Francesca Scala, Claudio di Sisto, Epoché, Milano, prossima pubblicazione

ALEX BERENSON, *Codice Al Qaeda*, trad. Monica Pesetti, Newton & Compton, Roma, 2007

HARTMUT LANGE, *Leptis Magna*, trad. Monica Pesetti, Voland, Roma, 2007

DANA ADAM SHAPIRO, *Io, perso in un oceano*, trad. Laura Melosi, Salani, Milano, 2007

HUGUES PAGAN, *La mossa del gatto*, trad. Maria Valeria Caredda, Meridiano Zero, Padova, 2007

WERNER HERZOG, *La conquista dell'inutile*, trad. Anna Ruchat e Monica Pesetti, Mondadori, Milano, 2007

CHARLES LEWINSKY, *La fortuna dei Meijer*, trad. Valentina Tortelli, Einaudi, Torino, 2007

JAKOB HEIN, *Magari è anche bello*, trad. Marina Pugliano, Edizioni E/O, Roma, 2007

CHARLOTTE RANDALL, *La partita*, trad. Monica Pesetti, Voland, Roma, 2006

VEIT HEINICHEN, *Le lunghe ombre della morte*, trad. Valentina Tortelli, Edizioni E/O, Roma, 2006

HUGUES PAGAN, *Alla salute del lupo cattivo*, trad. Maria Valeria Caredda, Meridiano Zero, Padova, 2006

DANIEL KEHLMANN, *Io e Kaminski*, trad. Monica Pesetti, Voland, Roma, 2006

LEON WHITESON, *Il cuore del desiderio*, trad. Monica Pesetti, Newton & Compton, Roma, 2006

DAVID AMBROSE, *Bugie di Hollywood*, trad. Laura Melosi, Meridiano Zero, Padova, 2006

VEIT HEINICHEN, *A ciascuno la sua morte*, trad. Valentina Tortelli, Edizioni E/O, Roma, 2005

YADÉ KARA, *Salam Berlino*, trad. Marina Pugliano, Edizioni E/O, Roma, 2005

GÜNTHER OHNEMUS, *La cliente russa*, trad. Monica Pesetti, Voland, Roma, 2005

CATHRINE ARNAUD, *Con gli occhi asciutti*, trad. Carlotta Viviani, Stefania Manzana, Valentina Paoletti, Rita Tomadin, Bollati Boringhieri, Torino, 2005

VEIT HEINICHEN, *Morte in lista d'attesa*, trad. Valentina Tortelli, Edizioni E/O, Roma, 2004

SAMIRA BELLIL, *Via dall'inferno*, trad. Maria Valeria Caredda, Fazi Editore, Roma, 2004

THOMAS HARDY, *Ritorno alla brughiera*, trad. Paola Dora Giuliani, La Biblioteca di Repubblica, Gruppo Ed. L'Espresso, 2004

HERMANN MELVILLE, *Moby Dick*, trad. Lara Fantoni, La Biblioteca di Repubblica, Gruppo Ed. L'Espresso, Roma, 2004

WILLIAM M. THACKERAY, *La fiera della vanità*, trad. Laura Melosi, La Biblioteca di Repubblica, Gruppo Ed. L'Espresso, Roma, 2004

OSCAR WILDE, *Il ritratto di Dorian Gray*, trad. Loredana Baldinucci, La Biblioteca di Repubblica, Gruppo Ed. L'Espresso, Roma, 2004

ANNA SEGHERS, *Jans deve morire*, accompagnato dal saggio di Christa Wolf, *Contrasti*, trad. Marina Pugliano, Edizioni E/O, Roma, 2003

HERVÉ JUBERT, *La quadriglia degli assassini*, trad. Maria Valeria Caredda, Edizioni E/O, Roma, 2003

MARIANNE SCHNEIDER (a cura di), *Florenz. Eine literarische Einladung*, antologia di testi letterari su Firenze, trad. Erdmüthe Brand, Bettina Gronenberg, Lorenzo Bonosi, Julia Rader, Verlag Klaus Wagenbach, Berlin, 2002

MICHAELA HEISSENBERGER, *Berlino, La città provvisoria*, trad. Marina Pugliano, sei racconti pubblicati nell'ambito della mostra fotografica di Oliver Kern organizzata dal Comune di Bolzano, 2002

Brani da *Lou du fleuve*, di ANNE-LISE THURLER, trad. Stefania Manzana, Gruppo Olten, Svizzera, 2001

Brani da *Face à dos*, di JEAN-BERNARD VUILLÈME, trad. Luisa Martolini, Gruppo Olten, Svizzera, 2001

GOFFREDO PARISE, *Josephine* racconto in *Die Frau im Sattel. Erotische Geschichten*, trad. Erdmuthe Brand, Verlag Klaus Wagenbach, Berlin, 2000

da BEPPE FENOGLIO, *Il Partigiano Johnny, Capitolo 26*, in: *Horizonte - Italianistische Zeitschrift für Kulturwissenschaft und Gegenwartsliteratur*, 6. Jahrgang, trad. Lorenzo Bonosi, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 2001

### **GUIDE D'AUTORE**

MARIO LUZI, *Toscana Mater*, trad. in francese, inglese, tedesco di Delphine Chevallier, Donald Bathgate, Erdmuthe Brand, Bettina Gronenberg, Interlinea, Novara, 2004

MARIO BONFANTINI, *La Valsesia*, trad. in tedesco, inglese, francese di Erdmuthe Brand, Bettina Gronenberg, Donald Bathgate, Sacha Lomnitz, Interlinea, Novara, 2004

SEBASTIANO VASSALLI, *Il mio Piemonte*, trad. in francese, inglese, tedesco di Delphine Chevallier, Jeremy Carden, Erdmuthe Brand, Interlinea, Novara, 2003

### **POESIA**

MADELEINE FELBER, *Scolpito*, trad. Marina Pugliano, Svizzera, prossima pubblicazione

GEORGE OPPEN, *Essere in tanti*, trad. Irene Floriani, ETS, Pisa 2006

SILVANA LATTMANN, *L'entrevue*, trad. Delphine Chevallier, Gruppo Olten, Svizzera, 2001

*Poesie* di SAPPHIRE, per la giornata mondiale della poesia organizzata da *Literatur Werkstatt*, Berlino 21 marzo 2001

*Poesie* di BERNARD DEWULF, per la giornata mondiale della poesia organizzata da *Literatur Werkstatt*, Berlino 21 marzo 2001

*Poesie scelte* di ROSE AUSLAENDER, trad. Silvia Candida, pubblicazione del Goethe Institut di Roma per il convegno del 26 aprile 1999

### **READING**

NIKOLAI VOGEL, *Plug In*, trad. Valentina Tortelli, Villa Romana, Firenze, 2007

### **LETTERATURA PER RAGAZZI**

MICHAEL SCOTT, *The Alchemyst. The Secrets of the Immortal Nicholas Flamel*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, prossima pubblicazione

PSEUDONYMOUS BOSCH, *The Name of This Book is Secret*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, prossima pubblicazione

AXEL RUHLAND, *Il piccolo Amadeus*, audiolibri, trad. Marina Pugliano, pentaTV GmbH, Hollenstedt, prossima pubblicazione

JEAN URE, *Sono timida, ma non sono la tua ombra*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, prossima pubblicazione

JULIA JARMAN, *Odio questa guerra*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, 2007

JUSTIN SOMPER, *Vampirates. Marea di terrore*, trad. Loredana Baldinucci e Maurizio Bartocci, Mondadori, Milano, 2007

CATE TIERNAN, *Oscure premonizioni*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, 2007

TRENTON LEE STEWART, *La misteriosa accademia per giovani geni*, trad. Loredana Baldinucci, Mondadori, Milano, 2007

ANNE-MARIE POL, *Va tutto a rotoli*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2005

ANNE-MARIE POL, *La vittoria di Nina*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2005

HOPE FRELENG SHAW E SYBIL FRELENG BERGMAN, *La vera storia della Pantera Rosa*, trad. Lara Fantoni, Gallucci Editore, Roma, 2006

BARBARA NICHOL, *Il racconto di Don Chisciotte di Miguel de Cervantes*, trad. Lara Fantoni, Edizioni E/O, Roma, 2005

WOLF ERLBRUCH, *La signora Meier e il merlo*, trad. Erdmuthe Brand, Edizioni E/O, Roma, 2004

ANNE-MARIE POL, *Senza paura*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2004

ANNE-MARIE POL, *Parigi!*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2004

ANNE-MARIE POL, *Riflettori puntati su Nina*, trad. Valentina Paoletti, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Velate minacce*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Nina si ribella*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Con il vento*, trad. Valentina Paoletti, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Una paura del diavolo*, trad. Valentina Paoletti, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Una rosa per Mo*, trad. Maria Valeria Caredda, Edizioni E/O, Roma, 2003

ANNE-MARIE POL, *Un cuore d'oro*, trad. Maria Valeria Caredda, Edizioni E/O, Roma, 2003

RICHARD SCRIMGER, *Nasi rossi*, trad. Lara Fantoni, Edizioni E/O, Roma, 2003

MOONY WITCHER, *The girl of the Sixth Moon*, trad. Eleanor Daunt, Novafilms/Giunti, Firenze, 2003

AA.VV., *History of the Earth*, trad. Jeremy Carden, Dogi/Barron's, Firenze, 2003

RICHARD SCRIMGER, *In viaggio per Schenectady*, trad. Lara Fantoni, Edizioni E/O, Roma, 2003

KORDON, KLAUS, *Vento di speranza. Ragazzi dal mondo*, trad. Lucia Busani, Archimede edizioni, Torino, 2003

ANNE-MARIE POL, *Una stella per Nina*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2002

STÉPHANIE BENSON, *Il mistero della tela di ragno*, trad. Maria Valeria Caredda, Edizioni E/O, Roma, 2002

JEAN HUGUES OPPEL, *Corri Furetto, corri!*, trad. Valentina Paoletti, Edizioni E/O, Roma, 2002

GÉRARD DELTEIL, *Fuga da Buenos Aires*, trad. Stefania Manzana, Edizioni E/O, Roma, 2002

DENIS CÔTÉ, *Trappola nella neve*, trad. Maria Valeria Caredda, Edizioni E/O, Roma, 2002

## **SAGGISTICA**

JOHANNA BOURKE, *Rape: A History from 1860 to the Present*, trad. Lara Fantoni, Laterza, Bari, in lavorazione

DANILO MAINARDI, *L'animale irrazionale*, trad. Jeremy Carden, Mondadori, Milano, prossima pubblicazione

ANTONINO ZICHICHI, *Galilei divin uomo*, trad. Jeremy Carden, Il Saggiatore, Milano, prossima pubblicazione

M. ANDREATTA, D. DELLA PORTA, L. MOSCA, H REITER, *Global, Noglobal, newglobal*, trad. Donald Bathgate, Laterza, prossima pubblicazione

VOGEL LAURENT, *La salute delle donne nei luoghi di lavoro in Europa*, trad. Rossella Botti, Francesca Del Moro, Irene Floriani, Valentina Paoletti, Carlotta Viviani, Giorgia Bongiorno, Edizioni Lavoro, Roma, 2006

MARTIN JOSEPHY, *Sandbox Svizzera*, trad. Monica Pesetti, «Rassegna», Editrice Compositori, Bologna, 2006

G. F. BIGNAMI, *Explorer l'espace pour remonter le temps*, trad. Delphine Chevallier, Odile Jacob, Parigi, 2006

FLAVIO FIORANI, *A New Illustrated History of World War II*, trad. Jeremy Carden, David & Charles, 2005

ALESSANDRA MINERBI, *A New Illustrated History of the Nazis*, trad. Donald Bathgate, David & Charles, 2005

A.P. KIRMAN, *Interazione e mercati*, in: DOMENICO DELLI GATTI E MAURO GALLEGATI (a cura di), *Eterogeneità degli agenti economici e interazione sociale: teorie e verifiche empiriche*, trad. Luisa Martolini, Il Mulino, Bologna, 2005

TOMAS CAHILL, *Papa Giovanni XXIII*, trad. Elisa Bonaiuti, Fazi Editore, Roma, 2005

JÖRG MAGENAU, *Christa Wolf, Una biografia*, trad. Marina Pugliano, Edizioni E/O, Roma, 2004

MARCO CONCI, *Sullivan neu entdecken. Bibliothek der Psychoanalyse. Leben und Werk Harry Stack Sullivans und seine Bedeutung für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychoanalyse*, trad. Julia Rader, Psychosozial Verlag, Gießen, 2004

ANDREAS FINGERNAGEL e CHRISTIAN GASTGEBER (a cura di), *Splendore e magnificenza delle bibbie illustrate*, trad. Barbara Baroni e Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2004

GIULIETTO CHIESA, *Guerre et mensonge, Terrorisme d'Etat américain*, trad. Delphine Chevallier, Editions Timéli, Ginevra, 2004

JONATHAN SPENCE, *Mao Zedong*, trad. Loredana Balducci, Fazi Editore, Roma, 2004

PAUL JOHNSON, *Napoleone*, trad. Ilaria Belliti, Fazi Editore, Roma, 2004

BARUCH KIMMERLING, *Politicidio*, trad. Elisa Bonaiuti, Fazi Editore, Roma, 2003

CLYDE PRESTOWITZ, *Stato canaglia*, trad. Irene Floriani, Fazi Editore, Roma, 2003

ALBERTO BURGIO, *Vernunft und Katastrophen*, trad. Lorenzo Bonosi, Peter Lang, Hamburg, 2003

ZYGMUNT BAUMAN, *La libertà*, trad. Laura Melosi, Oasi Editrice, 2002

KOSTAS NANOPOULOS, MARINA RICCIARDELLI, SABINE URBAN (a cura di), *Idee per un futuro già iniziato, 28 voci sulla globalizzazione*, trad. Rossella Botti, Ilaria Belliti, Maria Valeria Caredda, Claudio Di Sisto, Cristina Mele, Valentina Paoletti, Carlotta Viviani, Edizioni Lavoro, Roma, 2002

AA.VV., *Il dizionario della libertà*, Passigli, Firenze, 2002:

- BERNARDO ATXAGA, *La B di Babes e i nomi senza B di Babes*, trad. Ilaria Belliti
- ZYGMUNT BAUMAN, *Guerra Wojna*, - già pubblicato su *Diario* con il titolo *Che cosa è mai la Guerra*, trad. Paola Dora Giuliani
- JEAN-LUC NANCY, *Necessità* - già pubblicato su *L'Unità* con il titolo *La libertà, uno scandalo necessario*, trad. Ilaria Belliti
- FERNANDO SAVATER, *Piacere Placer*, - già pubblicato su *Quotidiano Nazionale* con il titolo *Ma il vero piacere non è a prezzo fisso*, trad. Ilaria Belliti
- TAHAR BEN JELLOUN, *Scuola Madrasa*, trad. Maria Cristina Mele
- TZVETAN TODOROV, *Io Az*, trad. Carlotta Viviani
- PHILIP KERR, *Se stessi Yourself*, trad. Lara Fantoni

Da ARTHUR GEHLEN, *Der Idealismus und die Lehre vom menschlichen Handeln, L'uomo, un progetto incompiuto* vol. 1., *Significato e attualità dell'antropologia*

*filosofica*, in: *Discipline filosofiche XIII*, I, 2002, trad. Lorenzo Bonosi, Quodlibet, Macerata, 2002

AA.VV., *Saperi e Libertà*, trad. Delphine Chevallier, Jeremy Carden, Harriet Paterson, Eleanor Daunt, opera nata nell'ambito del progetto Polite Pari Opportunità e Libri di Testo, su iniziativa del Dipartimento Pari Opportunità e della Commissione europea, 2001

## **ARTE**

### **SAGGI E MONOGRAFIE**

DANIEL SPOERRI, *Anekdotomania*, trad. Marina Pugliano e Barbara Baroni, in lavorazione

ARNT COBBERS, *Breuer*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

MICHAEL SIEBLER, NORBERT ALBRECHT WOLF, *Arte greca*, trad. Monica Pesetti, Taschen, prossima pubblicazione

NORBERT ALBRECHT WOLF, *Romanico*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

NORBERT ALBRECHT WOLF, *Dürer. Il genio del Rinascimento italiano*, trad. Lucia Busani, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

T. FOLKERTS (a cura di), *Topotek 1*, trad. Valentina Tortelli, Libria, Melfi, prossima pubblicazione

FRANK ZOELLNER, *Michelangelo*, trad. Barbara Baroni, Lucia Busani, Giuditta Feo, Monica Pesetti, Silvia Savojni, Piergiulio Taino, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

AA.VV., *Dizionario tematico di architettura*, trad. Jeremy Carden, Patrick Creagh, Editrice Compositori, Bologna, prossima pubblicazione

EVA-GESINE BAUR, INGO F. WALTHER, *Rococò*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

NORBERT WOLF, *Giotto di Bondone*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

CLAIRE ZIMMERMAN, *Mies van der Rohe*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

M. FELBER, *Zwischen Ufern - Entre Rives*, trad. Delphine Chevallier, prossima pubblicazione

M.A. CRIPPA, F. ZANZOTTERA (a cura di), *Officine del volo*, trad. Donald Bathgate, Patrick Chreag, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

D. ASTROLOGO ABADAL, R. MONTRASIO (a cura di), *I marmi di Adolfo Wildt. Anima Mundi*, trad. Jeremy Carden, Patrick Chreag, Eleanor Daunt, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

ALBERTO FIZ (a cura di), *La linea analitica della pittura*, trad. Patrick Creagh, Eleanor Daunt, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

S. PARMIGGIANI, G. MENATO, S. LACASELLA, F. FRANCO, *Romano Lotto*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

DECIO G.R. CARUGATI, *Paolo Pininfarina*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

DAVID G. WILKINS (a cura di), *Il Grande libro dell'Arte*, trad. Stefania Manzana e Irene Floriani, Scala, Firenze, 2007

SUE ROE, *Impressionisti. Biografia di un gruppo*, trad. cap. 11-15 di Lara Fantoni, Laterza, Bari, 2007

KARIN GRIMME, *Ingres*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2007

AURORA SCOTTI TOSINI, *Domenico Martinelli architetto ad Austerlitz*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

LAURA CHERUBINI, GIORGIO VERZOTTI, *Idea, disegno italiano degli anni novanta*, trad. Jeremy Carden, Eleanor Daunt, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

ALBERTO FIZ, *La linea analitica della pittura*, trad. Patrick Creagh, Jeremy Carden, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

RAFFAELE BEDARIDA, *Dennis Oppenheim, short circuit*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

DECIO G.R. CARUGATI, *Paolo Pininfarina*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

S. PARMIGGIANI, G. MENATO, S. LACASELLA, F. FRANCO, *Romano Lotto*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

GIULIANA ALTEA, MARK GISBOURNE, *Urp! Dieci posizioni tra pubblico e privato*, trad. Patrick Creagh, Jeremy Carden, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006

BARBARA HESS, *Fontana*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2006

MAGDALENA HOLZHEY, *De Chirico*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2006

SYLVIA MARTIN, *Videoart*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2006

DANIEL MARZONA, UTA GROSENICK, *Arte concettuale*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2006

THOMAS GRONNEGER, *Il Ricetto della Biblioteca Laurenziana*, articolo contenuto in una monografia dedicata all'analisi architettonica della Biblioteca Laurenziana, trad. Monica Pesetti, 2006

G. DECORTI E A. SICKLINGER (a cura di), *Re\_action\_s. Peter Lorenz*, trad. Valentina Tortelli, Libria, Melfi, 2006

ROBERT VAN GENT, *Cellarius Atlas*, trad. Luisa Martolini e Carlotta Viviani, Taschen, Colonia, 2006

JEAN-LOUIS COHEN, *Le Corbusier*, trad. Carlotta Viviani, Taschen, Colonia, 2006

MAGDALENA HOLZHEY, *Vasarely*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2005

FRANÇOISE VIATTE, *Della figura che va contro il vento - il tema del soffio nell'arte di Leonardo da Vinci*, trad. Luisa Martolini, presentato e letto in

occasione della XLVI Lettura Vinciana presso il Museo Leonardiano di Vinci,  
aprile 2005

KERSTIN STREMMEL, UTA GROSENICK, *Realismo*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2005

AUGUST SARNITZ, *Wagner, pioniere dell'architettura moderna*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2005

BARBARA HESS, UTA GROSENICK, *Espressionismo astratto*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2005

CHRISTOPH THOENES, *Raffaello 1483-1520*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2005

NORBERT WOLF, *Hans Holbein il Giovane 1497/98-1543 - Il Raffaello tedesco*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2005

LOUNA LAHTI, *Aalto*, trad. Loredana Baldinucci, Taschen, Colonia, 2005

GILBERT LUPFER-PAUL SIGEL, *Walter Gropius* trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2005

LOUNA LAITI, *Alvar Aalto, Il paradiso per l'uomo della strada*, trad. Loredana Baldinucci, Taschen, Colonia, 2005

ANTJE GARTENFÜHRER, *Cubismo*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2005

ALEXANDRA KOLOSSA, *Keith Haring*, trad. Monica Pesetti, Taschen, Colonia, 2005

EBERHARD SYRING E JORG C. KIRSCHENMANN, *Hans Scharoun*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2004

HELEN COSTANTINO FIORATTI, *Il mobile italiano*, trad. Monica Brondi, Giunti, 2004

BARBARA HESS, *Willem de Kooning. Il soggetto come impressione fuggevole*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2004

BARBARA LAMPRECHT, *Richard Neutra 1892-1970*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2004

LEONHARD EMMERLING, *Pollock*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2004

CATHRIN KLINGSÖHR-LEROY, UTA GROSENICK (a cura di), *Surrealismo*, trad. Monica Pesetti, Taschen, Colonia, 2004

NORBERT WOLF, UTE GROSENICK, *Espressionismo*, trad. Monica Pesetti, Taschen, Colonia, 2004

MARTIN STEFFENS, *Karl Friedrich Schinkel*, trad. Barbara Baroni e Monica Pesetti, Logos, Modena, 2004

RICHARD WESTON, *Planimetrie, sezioni e prospetti delle pietre miliari del XX secolo*, trad. Monica Pesetti e Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2004

CHRISTIAN SALMON, *Palestina, diario di un viaggio - Sabreen, ovvero la pazienza*; FEDERICO CASALEGNO, MARCO SUSANI, *Atlante dell'aura: mappa dei flussi di comunicazione*; STEFAN WINKLER, *L'editoria in Medio oriente*; trad. Monica Pesetti, contributi apparsi nell'ambito di «Letterature di svolta», sezione della VII edizione di Arte al Centro, evento organizzato dalla Cittadellarte - Fondazione Pistoletto Biella, 2004

KESTER RATTENBURY, ROBERT BEVAN, KIERAN LONG, *Architetti oggi - Da Ando a Zumthor: Manuale di architettura contemporanea*, trad. Monica Pesetti, Logos, Modena, 2004

AUGUST SARNITZ, *Adolf Loos 1870-1933*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2004

FRANK ZOELLNER, JOHANNES NATHAN, *Leonardo*, trad. Valentina Tortelli, Barbara Baroni, Silvia Candida, Lucia Busani, Taschen, Colonia, 2004

HARRY SEIDLER, *Grand Tour. Il mondo visto con gli occhi dell'architetto*, trad. Loredana Baldinucci e Luisa Martolini, Taschen, Colonia, 2004

GILLES NÉRET, *Rubens - L'Omero della pittura*, trad. Luisa Martolini, Taschen, Colonia, 2004

GILLES NÉRET, *Balthus - Il re dei gatti*, trad. Carlotta Viviani, Taschen, Colonia, 2004

MARIANA HANSTEIN, *Fernando Botero*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2004

DIETMAR ELGER, UTA GROSENICK, *Dadaismo*, trad. Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2004

MARKUS LODWICK, *I miti dell'arte occidentale*, trad. Monica Pesetti, Logos, Modena, 2004

THOMAS GRONEGGER (a cura di), *monument in motion*, trad. Monica Pesetti, DVD dedicato all'analisi architettonica del Campidoglio, 2005

THOMAS GRONEGGER (a cura di), *Officina Gronegger. Un panottico architettonico da Michelangelo a Borromini*, trad. Monica Pesetti, trascrizione di filmati relativi ai seminari e ai laboratori organizzati dal Museo d'arte di Mendrisio, Mendrisio (CH), 2003

NICOLAS POPEL, *Piccole grandi case*, trad. Paola Dora Giuliani e Loredana Baldinucci, Taschen, Colonia, 2003

JACOB BAAL TESHUVA, *Christo e Jeanne-Claude*, trad. Loredana Baldinucci, Taschen, Colonia, 2003

INGO F. WALTHER, NORBERT WOLF, *Codici illustri, i codici miniati più belli del mondo* tradotto da Ilaria Belliti, Luisa Martolini, Valentina Paoletti, Carlotta Viviani, Taschen, Colonia, 2003

PIETRO C. MARANI, *Leonardo. Das Werk des Malers*, trad. Erdmuthe Brand, Bettina Gronenberg, Uta Grabowsky, Schirmer/Mosel, Monaco, 2001

AA.VV., *Guida all'andar lento - Catalogo dell'edizione 2001 di Arte all'Arte*, trad. Jeremy Carden, Associazione Arte Continua, San Gimignano (SI), 2001

## **CATALOGHI**

KONRAD TOBLER, *Migrazioni visive: la pittura di Gregorio Pedrolì*, trad. Monica Pesetti, prossima pubblicazione

LUCREZIA DE DOMIZIO DURINI (a cura di), *Joseph Beuys. Difesa della natura. The living Sculpture. Kassel 1977 Venice 2007*, trad. Donald Bathgate e Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007

- R. BEDARIDA, R. MONTRASIO (a cura di), *Dennis Oppenheim. Short circuit/Corto circuito*, trad. Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007
- L. CHERUBINI, G. VERZOTTI (a cura di), *Idea. Disegno italiano degli anni novanta*, trad. Jeremy Carden, Eleanor Daunt, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007
- Intervista di Gianni Mercurio a David LaChapelle*, in: GIANNI MERCURIO, FRED TORRES (a cura di), *David LaChapelle*, trad. Lara Fantoni, Giunti Arte Mostre Musei, Firenze, 2007
- PETER REICHMANN (a cura di), *Stanley Kubrick*, trad. Barbara Baroni, Valentina Tortelli, Monica Valdetaro, Giunti Arte Mostre Musei, Firenze, 2007
- AA.VV. *Alberto Burri. Opere 1949-1994. La misura dell'equilibrio*, trad. Donald Bathgate, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007
- AA.VV. *Fogliati*, trad. Donald Bathgate, Jeremy Carden e Patrick Creagh, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007
- LUIGI CAVALLO, *Maurice Utrillo*, trad. Patrick Creagh, Galleria il Mappamondo, Milano, 2007
- AA.VV. *Avvenirismo 3535*, trad. Donald Bathgate e Brigitte Ciaramella, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2007
- YVES KLEIN, *La mia posizione nella lotta tra linee e colore*, per la mostra "Yves Peintures", 15 ottobre 1955, trad. Luisa Martolini, Fondazione Celant, Genova, 2007
- AA.VV. *Ultime Cene di Daniel Spoerri*, trad. Barbara Baroni e Marina Pugliano, Galleria Gruppo Credito Valtellinese, Milano 2007
- AA.VV., *Daniel Spoerri, Non per caso*, trad. Barbara Baroni e Marina Pugliano, Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci, Prato, 2007
- AA.VV., *Luca Cambiaso*, trad. Jeremy Carden, Donald Bathgate, Patrick Creagh, Blanton Museum of Art, Austin (Texas), 2006
- BÉATRICE SALMON, *Capolavori del Museo delle Arti Decorative di Parigi*, trad. Valentina Paoletti e Carlotta Viviani, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006
- AA.VV., *Lorenzo Monaco*, trad. Barbara Baroni, Giunti, Firenze, 2006
- ALEJANDRO BAHAMÓN, *Piccole case*, trad. Luisa Martolini, Edizioni Logos, Modena, 2005
- ERLING S. SKAUG, *Tecniche ed estetica nella pittura del Trecento italiano: l'impronta digitale dei dipinti di Altenburg come supporto nella ricerca storico-artistica* in: *Da Bernardo Daddi al Beato Angelico a Botticelli. Dipinti fiorentini del Lindenau-Museum di Altenburg*, trad. Monica Pesetti, Giunti, Firenze, 2005
- JUTTA PENNDORF, *Le collezioni d'arte di Bernhard August von Lindenau 1779-1854*, in: *Da Bernardo Daddi al Beato Angelico a Botticelli. Dipinti fiorentini del Lindenau-Museum di Altenburg*, trad. Monica Pesetti, Giunti, Firenze, 2005

AA.VV., *Premessa alla composizione INTERVALL, 25 maggio, Ziehlkanal*, trad. Marina Pugliano, Alice & Walter Bossard Stiftung (CH), 2005

PATRICK DEICHER, *Il KKL-Uffikon - Un nuovo parco interattivo*, trad. Delphine Chevallier e Marina Pugliano, www.kkl-uffikon.ch, 2005

UDO KULTERMANN, *Spazio-luce: la visione artistica di Francesco Lo Savio*, trad. Monica Pesetti, articolo contenuto nel catalogo della mostra dedicata a Francesco Lo Savio, Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci, Prato, 2004

S. GARCIA, J. LACKI, *Galilée: débuts pisans, résonances genevoises*, catalogue de l'exposition au Musée d'histoire des sciences, trad. Delphine Chevallier, Ginevra, 2004

AA.VV., *Forme per il David*, trad. Laura Melosi, Giunti, Firenze, 2004

AA.VV., *Massimo Vitali fotografo*, trad. Elisa Bonaiuti, Laura Melosi, Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci, Prato, 2004

GEORG GERMANN, *Johann Rudolf Rahn*, Museo d'arte di Mendrisio, Mendrisio (CH), 2004

AA.VV., *Wim Delvoye, Fabbrica*, trad. Delphine Chevallier e Donald Bathgate, Centro per l'Arte Contemporanea Luigi Pecci, Prato, novembre 2003 - gennaio 2004

AA.VV., *Walter Kurt Wiemken*, trad. Elisa Bonaiuti, Museo d'arte di Mendrisio, Mendrisio (CH), 2003

AA.VV., *Il bronzo e l'oro, il David del Verrocchio restaurato*, trad. Elisa Bonaiuti, Museo Nazionale del Bargello - Giunti, Firenze 2003

WANG DU, *Mamma mia!*, in: *Arte all'Arte n. 8*, per l'evento «Découverte Wang Du», trad. Monica Pesetti, San Gimignano (SI), 2003

AA.VV., *Hommage à Lurija, Stele nel parco della clinica Bethesda a Tschugg*, trad. Marina Pugliano, Alice & Walter Bossard Stiftung (CH), 2002/2003

G. AMMAN, *La collezione come memoria collettiva. Le opere come parte della biografia collettiva*, trad. Marina Pugliano, Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci, Prato, 2002

SIMONE SOLDINI, MATTHIAS HALDEMANN (a cura di), *L'opera di Fritz Wotruba*, trad. Monica Pesetti e Barbara Baroni, Museo d'Arte di Mendrisio, Mendrisio (CH), 2002

MARIO BRETONI, JULIA DRAGANOVIC, PIETRO BELLASI (a cura di), *Adolfo Lugli, Sentiero del Tempo*, a cura di trad. Marina Pugliano e Bettina Gronenberg, Comune di Carpi e Provincia di Modena, 2002

AA.VV., *Alfredo Bortoluzzi, La lezione del Bauhaus*, trad. Silvia Candida, Museo d'Arte di Mendrisio, Mendrisio (CH), 2001

AA.VV., *L'arte del gioiello*, mostra promossa dal Ministero dei Beni Culturali e Artistici, Firenze, Palazzo Pitti, marzo-maggio 2001, Giunti, Firenze:

- ANNEMARIE SANDECKI, *Estro e novità nel gioiello di Louis Comfort Tiffany*, trad. Irene Floriani
- VIVIENNE BECKER, *I gioielli Arts and Crafts*, trad. Laura Melosi

LARA VINCA MASINI E LUCA FACCENDA (a cura di), *Rajasthan. La casa del corpo, la casa dell'anima*, trad. Julia Harrington, Castiglioncello, Castello Pasquini, 2001, Giunti, Firenze

AA.VV., *Etruschi nel tempo*, trad. Jeremy Carden, Basilica Inferiore di San Francesco e Museo Archeologico Mecenate di Arezzo, Palazzo Pretorio di Castiglion Fiorentino, Museo dell'Accademia Etrusca di Cortona, Luglio - Dicembre 2001

NICOLA NUTI, *Franz Jenull, Die erinnerte Form*, trad. Julia Rader e Barbara Baroni, Galleria Il Ponte, Firenze, 2000

Cataloghi per:

GAM, Galleria d'Arte Moderna, Bologna  
Centro d'Arte Contemporanea Luigi Pecci, Prato  
Museo d'Arte di Mendrisio, Mendrisio (CH)  
Museo Leonardiano, Vinci (FI)  
Fondazione Pistoletto, Biella (MI)  
Galleria Continua e Associazione Arte Continua, San Gimignano (SI)  
Galleria d'arte contemporanea La Corte, Firenze  
Galleria d'arte contemporanea Il Ponte, Firenze  
Galleria d'arte contemporanea Mentana, Firenze

## **PERIODICI**

### **Art Dossier, Giunti, Firenze**

- WALTER K. LANG, *San Sergio*, trad. Monica Valdetaro, prossima pubblicazione
- WALTER K. LANG, *Tra icone e Quattrocento. Kuzma Petrov-Vodkin*, trad. Monica Pesetti, prossima pubblicazione
- W. PROHANSKA, *Salvator Rosa (1615-1673). Il ritorno di Astrea*, in: AA.VV., *Filosofico umore e meravigliosa speditezza. Pittura napoletana del Seicento nelle collezioni medicee*, trad. Barbara Baroni, prossima pubblicazione
- DOMINIQUE DUPUIS-LABBÉ, *Picasso saltimbanco*, trad. Ilaria Belliti, 2007
- INTERVISTA A ROBERT STORR, *L'arte al presente. La Biennale di Venezia 2007*, trad. Monica Pesetti, 2007
- WALTER K. LANG, *Risveglio nordico. Pittura in Estonia intorno al 1910*, trad. Monica Pesetti, 2007
- ANNETTE ROSENVOLD HVIDT, *Hammershoi e Dreyer*, trad. Lara Fantoni, 2007
- WALTER K. LANG, *Un mondo sacro. L'opera giovanile di Enzo Cucchi*, trad. Lucia Busani, 2007
- DUNCAN BULL, *Rembrandt e Caravaggio*, trad. Monica Pesetti, 2006
- WALTER K. LANG, *La voce della Russia. Fedor Šaljapin*, trad. Lucia Busani, 2006
- GÉRARD GEORGES-LEMAIRE, *Un poeta nel Salon: Charles Baudelaire*, trad. Valentina Paoletti, 2005
- WALTER K. LANG, *Le belle di provincia. Le donne nella pittura di Boris Kustodiev*, trad. Monica Pesetti, 2005
- ANDREAS BLÜHM, *Animali domestici e selvaggi*, trad. Monica Pesetti, 2005
- TILL-HOLGER BORCHERT, *Un inventore di successo. I ritratti di Hans Memling a Bruges*, trad. Monica Pesetti, 2005

- TILL-HOLGER BORCHERT, *Hans Memling*, trad. Monica Pesetti, 2005
- ANDREAS BLÜHM, *Animali domestici e selvaggi*, trad. Monica Pesetti, 2005
- PAUL LANG, *Gabriel von Max*, trad. Luisa Martolini, 2005
- PAUL LANG, *Pierre-Auguste Renoir*, trad. Luisa Martolini, 2005
- PAUL LANG, *Richard Wagner. Visioni di artisti. Da Auguste Renoir a Anselm Kiefer*, trad. Luisa Martolini, 2005
- WALTHER K. LANG, *In vino veritas. I conviti di Niko Piromani*, trad. Monica Pesetti, 2005
- WALTHER K. LANG, *La scuola di Riga. Pittura in Lettonia negli anni Venti*, trad. Marina Pugliano, 2005
- WALTHER K. LANG, *Formula del mondo. La pittura analitica di Pavel Filonov*, trad. Valentina Tortelli, 2005
- PEDRO AZARA, *Il capriccio architettonico*, trad. Sara Benedetti, 2004
- MARTIN RIES, *André Masson, artista, sopravvissuto, saggio*, trad. Irene Floriani, 2004
- WALTHER K. LANG, *Anna Achmatova - L'immagine della poetessa sfinge*, trad. Barbara Baroni, 2004
- WALTHER K. LANG, *Kiefer e Celan. L'oro e la cenere*, trad. Lucia Busani, 2004
- ANDREAS BLÜHM, *Van Gogh tra antico e moderno*, trad. Elisa Bonaiuti, 2003
- WALTHER K. LANG, *Byline*, trad. Lucia Busani, 2003
- JOHN SHEARMAN, *La Madonna Botti di Andrea del Sarto*, trad. Loredana Balducci, 2003
- CECILIA FROSINI, *Masaccio, i grandi della pittura*, trad. Michael Sullivan, 2003
- WALTHER K. LANG, *Tra Lubok e icona. Natalja Goncharova e le arti popolari russe*, trad. Monica Pesetti, 2003
- HANNE KOLIND POULSEN, *Cranach*, trad. Laura Melosi, 2002
- MARYANNE STEVENS, *Sisley*, trad. Lara Fantoni, 2002
- STEPHEN J. CAMPBELL, *Cosmè Tura, un maestro di stile*, trad. Paola Dora Giuliani, 2002
- MICHAEL C. PHILLIPS, *William Blake, il pittore e il poeta*, trad. Monica Brondi, 2001
- GUIDO CORNINI, *Fra' Angelico*, trad. Delphine Chevallier, 2001
- DOMINIQUE PAÏNI, *Hitchcock et l'art: rapprochements, constellations, ressemblances*, trad. Stefania Manzana, 2000
- CARLO PEDRETTI, *Leonardo, the Portrait*, trad. Harriet Paterson, 2000

#### **Archeologia viva, Giunti, Firenze**

- AA.VV., *Agrigento, i templi abusivi*, trad. Sacha Lomnitz, 2007

#### **Alumina, Nova Charta, Venezia**

- CHARLOTTE KRAMER, *Il codice di Egberto*, trad. Monica Pesetti, prossima pubblicazione

#### **Arte, architettura, paesaggio, Associazione Arte Continua, San Gimignano (SI)**

- n. 6 e 7, trad. Jeremy Carden

## **GUIDE**

GLORIA FOSSI, *Gli Uffizi*, trad. Wang Fusheng, Giunti, Firenze, 2007

JÉRÔME COIGNARD, *Guida al Museo delle Arti Decorative di Parigi*, trad. Valentina Paoletti e Carlotta Viviani, Silvana Editoriale, Cinesello Balsamo (MI), 2006

F. FALLETTI, M. ANGLANI, G. ROSSI ROGNONI, *Guide Officiel de la Galerie de l'Académie*, trad. Delphine Chevallier, Giunti, Firenze, 2004

M. SCUDIERI, *Musée de San Marco*, trad. Delphine Chevallier, Giunti, Firenze, 2003

F. FALLETTI, *Galerie de l'Académie*, trad. Delphine Chevallier, Giunti, Firenze, 2003

GLORIA FOSSI, *Les Offices*, trad. Delphine Chevallier, Giunti, Firenze, 2003

GIOVANNA GAETA BERTELA, *Nationalmuseum Bargello*, trad. Bettina Gronenberg, Erdmuthe Brand, Lorenzo Bonosi, Giunti, Firenze, 2001

GLORIA FOSSI, *Guide Officiel de la Galerie des Offices*, trad. Delphine Chevallier e Maria Valeria Caredda, Giunti, Firenze, 2001

LORENZO DOMIZIOLI, *Florence Guide to the City for Young Tourists*, trad. Jeremy Carden, Giunti, Firenze, 2001

AA.VV., *Itinerari archeologici in Toscana*, Archeoprogetti e Comune di Impruneta, Firenze, 2001

## **CINEMA**

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '20*, trad. Barbara Baroni, Lucia Busani, Marina Pugliano, Silvia Savojni, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '30*, trad. Barbara Baroni, Lucia Busani, Marina Pugliano, Silvia Savojni, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2007

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '40*, trad. Barbara Baroni, Lucia Busani, Marina Pugliano, Silvia Savojni, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, prossima pubblicazione

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '50*, trad. Barbara Baroni, Marina Pugliano, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2006

FESTIVAL DEI POPOLI, *Festival Annuale del Cinema Documentario Firenze*, trad. Donald Bathgate, cataloghi delle edizioni dal 2000 al 2005

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '60*, trad. Barbara Baroni, Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2005

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '70*, trad. Barbara Baroni, Valentina Tortelli, Marina Pugliano, Silvia Savojni, Silvia Candida, Taschen, Colonia, 2004

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '80*, trad. Barbara Baroni, Elisa Bonaiuti, Lucia Busani, Marina Pugliano, Valentina Tortelli, Silvia Savojni, Taschen, Colonia, 2003

JÜRGEN MÜLLER, *Il cinema degli anni '90*, trad. Valentina Tortelli, Taschen, Colonia, 2003

CHRIS WIEGARD, *Fellini*, trad. Paola Giuliani, Taschen, Colonia, 2003

## **TEATRO**

STEFANIA ZAMPIGA, *Il brutto anatroccolo / Le vilain petit canard*, trad. Erdmuthe Brand, Teatro di Piazza e d'Occasione - Teatro Metastasio di Prato, 2005

STEFANIA ZAMPIGA, *Il brutto anatroccolo / Le vilain petit canard*, trad. Delphine Chevallier, Teatro di Piazza e d'Occasione - Teatro Metastasio di Prato, 2003

BILJANA SRBLJANOVIĆ, *La caduta*, trad. Barbara Baroni, sottotitoli, Eikon, Firenze, 2001

MARIUS VON MAYENBURG, *Parassiti*, trad. Silvia Candida, Teatro della Limonaia Sesto F.no, Firenze, rassegna Intercity Berlin, 2000

DAVID GIESELMANN, *Signor Kolpert*, trad. Silvia Candida, Teatro della Limonaia Sesto F.no, Firenze, rassegna Intercity Berlin, 2000

## **OPERA**

CARLO PASQUINI, *I tre indovinelli*, trad. Erdmuthe Brand, Boosey & Hawkes/Bote und Bock, Benjamin Musikverlage, Berlin, 2003

L. VAN BEETHOVEN/J. SONNLEITHNER, *Leonore*, trad. Silvia Savojni, sottotitoli, Eikon, Firenze, 2001

R. STRAUSS/H. VON HOFMANNSTHAL, *Elena Egizia*, trad. Valentina Tortelli, sottotitoli, Eikon, Firenze, 2001

L. LOMBARDI/E. SANGUINETI, *Commedia dell'Inferno*, trad. Erdmuthe Brand, Ricordi, Milano, 1996

## **UNIVERSITÀ e ISTITUTI DI CULTURA E RICERCA**

NTL collabora con

- Istituto Nazionale di Documentazione per l'Innovazione e la Ricerca Educativa INDIRE, Firenze
- Università di Firenze e Grosseto
- Scuola Superiore Sant'Anna, Pisa
- Salone di Villa Romana, Firenze

## **STAMPA**

Stato e Mercato (a cura di Michele Salvati), Il Mulino, Bologna

- M. CIMOLI, G. DOSI, R. NELSON, J. STIGLITZ, *Istituzioni e politiche che plasmano lo sviluppo industriale: una nota introduttiva*, trad. Luisa Martolini, vol. 2, agosto 2006

Salute e Territorio, ETS, Pisa

- AA.VV., *La promozione della salute nel contesto europeo*, speciale monografico, trad. Monica Pesetti, 2005

DOC Toscana, Le Lettere, Firenze

- DOUGLAS PRESTON, *Cara Italia vorrei dirti perché la guerra in Iraq è antiamericana*, trad. Monica Pesetti, 2004
- DOUGLAS PRESTON, *La Toscana e l'arte di vivere bene*, 2002
- MIQUEL ROSSELLÓ DEL ROSAL, *Le isole Baleari di fronte all'allargamento dell'Unione Europea*, 2003

Micromega, Gruppo Editoriale L'Espresso, Roma

- MARCEL GAUCHET, *L'avvenire del cristianesimo*, trad. Luisa Martolini, prossima pubblicazione

Agenzia per il Turismo di Firenze (a cura di Aida edizioni)

- *Turismo notizie*, rivista bimestrale d'informazione su eventi culturali in Toscana, 2000-2004

## TELEVISIONE

RAI

- Rubrica *Speciale Europa* 2000-2001 per la testata giornalistica TRIBUNE SERVIZI PARLAMENTARI, 2001
- Speciali TG1 e TG2, *Il mercato globale*, *La guerra dei Balcani*, 2001
- Newsletters

International Service System, Roma,

- Documentari su arte, cultura, moda, scienza, viaggi, realizzati per i programmi *Alice*, *Leonardo*, *Marco Polo*, per le reti satellitari di lingua tedesca e italiana, oltre 2000 ore di registrazione, 2000-2004

## PUBBLICITÀ

Cataloghi, riviste aziendali, testi per campagne pubblicitarie di:

Audi

Bayer

CIA - Centro Ideazione Abbigliamento

Compagnucci

Conte of Florence

Devon & Devon

Giulio Tanini

Volkswagen

Mercedes (Hemels Italia), trad. Monica Pesetti

- INKEN HERZIG, *Material Connexion: un materiale per ogni idea*, 2005
- PETER GROSCHUPF, *Un record oltre l'estremo*, 2005

- HEINER UBER, *Quando il progresso è matematico!*, 2005
- *Come un pesce nell'acqua*, 2005
- GERO GÜNTHER, *San Pietroburgo: la cultura ha la sua capitale*, 2005
- *Oggi l'auto di domani*, 2005
- HEINER UBER, *Messico: la civiltà perduta*, 2006
- GERO GÜNTHER, *Sturm und Drang: il team Alinghi*, 2006
- HEINER UBER, *I numeri del genio*, 2006
- ROBERT ZSOLNAY, *Musa prediletta. L'automobile nell'arte*, 2006
- ROLF-PETER BLEEKER, *A tutto gas ai confini della realtà*, 2006

## WEB

Siti web:

APT di Firenze, Giunti International, Sagatiba-Essse Caffè, Agriturismo Falconara, Agriturismo Re Corvo

Siti web di aziende agrituristiche curate da: New Media, New Media Design, Chianti Pop

## CUCINA

*Ricette vegetariane*, trad. Elisa Bonaiuti, Logos, Modena, 2006

*La cucina vietnamita*, trad. Ilaria Belliti, Logos, Modena, 2006

*La cucina sudamericana*, trad. Elisa Bonaiuti, Logos, Modena, 2006

*Conserve*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2006

*La cucina ebraica*, Logos, trad. Luisa Martolini, Logos, Modena, 2005

*Frutta e verdura*, trad. Ilaria Belliti, Logos, Modena, 2005

*Minestre*, trad. Paola Dora Giuliani, Logos, Modena, 2005

*Stuzzichini*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2005

*Cucina giapponese*, trad. Luisa Martolini, Logos, Modena, 2005

G. PINCHIORRI, ANNIE FEOLDE, *Oenothèque Pinchiorri*, trad. Delphine Chevallier, Giunti, Firenze, 2004

*Le strade del vino*, trad. Julia Rader, Aida Edizioni, Firenze, 2004

*L'enciclopedia della cucina*, trad. Ilaria Belliti, Laura Melosi, Silvia Candida, Barbara Baroni, Logos, Modena, 2004

*Cucina marocchina*, trad. Elisa Bonaiuti, Logos, Modena, 2004

*Delizie della Tunisia*, trad. Ilaria Belliti, Logos, Modena, 2004

*Patate*, trad. Maria Valeria Caredda, Logos, Modena, 2004

*La cucina dei ragazzi*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2004

*Cucina thailandese*, trad. Ilaria Belliti, Logos, Modena, 2004

*Viaggi in Toscana*, Guida enogastronomica della Toscana, trad. Julia Rader, Aida Edizioni, Firenze, 2003

*Tapas*, trad. Valentina Paoletti, Logos, Modena, 2003

*Sushi e Sashimi*, trad. Maria Valeria Caredda, Logos, Modena, 2003

*Cioccolato*, trad. Stefania Manzana, Logos, Modena, 2003

*Dessert*, trad. Carlotta Viviani, Logos, Modena, 2003

*Messicana*, trad. Monica Pesetti, Logos, Modena, 2003

*Barbecue*, trad. Francesca Pilli, Logos, Modena, 2003

*Insalate*, trad. Monica Pesetti, Logos, Modena, 2003

## **VARIE**

JUDY HALL, *The Crystal Bible*, trad. Maria Valeria Caredda, Logos, Modena, prossima pubblicazione

BUDDHIST SOCIETY (a cura di), *1001 perle di saggezza buddista*, trad. Maria Valeria Caredda, Logos, Modena, prossima pubblicazione

VARDA HASSELMANN E FRANK SCHMOLKE, *Gli archetipi dell'anima*, trad. Marina Pugliano, Francesco Montani Editore, Firenze, prossima pubblicazione

BARBARA PROBST, *Se il giorno si fermasse all'alba*, trad. Bettina Gronenberg, Francesco Montani Editore, Firenze, prossima pubblicazione

FIONA DUNLOP, *Spagna chic*, trad. Luisa Martolini, Logos, Modena, prossima pubblicazione

JACQUI TEW, *Segreti della grafologia*, trad. Luisa Martolini, Logos, Modena, prossima pubblicazione

JAMES HARRISON, *Lo Zen*, trad. Maria Valeria Caredda, Logos, Modena, prossima pubblicazione

AA.VV., *Pirelli. Cento anni di sport*, trad. Julia Rader, Mondadori/Electa, Milano, 2007

AsKI. *Arbeitskreis selbständiger Kulturinstitute e.V. - 40 anni AsKI - 10 anni Casa di Goethe*, trad. Barbara Baroni, Marina Pugliano, Silvia Savojni, M. Pesetti, Valentina Tortelli, Meckenheim (DE), 2007

EMANUELA SCRIBANO, *A guide to reading the Metaphysical Meditations of Descartes*, trad. Donald Bathgate, St. Augustine Press, 2007

SUE J. JONES, *Professione: stilista*, trad. Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2006

MORRIS BETHAN, *Professione: disegnatore di moda*, trad. Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2006

CAROLINE JONES, *Manuale per donne superimpegnate*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2005

- HELEN WALTERS, *200% cotone. Grafica e T-shirt*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2005
- DITTE E GIOVANNI BANDINI, *Piccolo dizionario delle streghe*, trad. Monica Pesetti, Newton & Compton, Roma, 2005
- ROSEMARY ALEXANDER, RICHARD SNEEBY, *Giardini: manuale di progettazione*, trad. Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2005
- TIM NEWBURY, *Progettare il giardino*, trad. Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2005
- GOPI WARRIER, HARISH VERMA, KAREN SULLIVAN, *I segreti dell'ayurveda*, trad. Laura Melosi, Logos, Modena, 2004
- RAFFAELE PALOSCIA (a cura di), *The Contested Metropolis*, trad. e revisione linguistica di Donald Bathgate, Birkhäuser, 2004
- MIKE DORRIAN-LIZ FARRELLY, *Biglietti da visita. Come presentarsi*, trad. Elisa Bonaiuti, Laura Melosi, Logos, Modena, 2004
- ALESSANDRA AVANZINI, *Corpus of South Arabian Inscriptions I-III*, trad. Donald Bathgate, Edizioni Plus Università di Pisa, 2004
- MAURIZIO SESSA, *Pinocchio balocco*, trad. Donald Bathgate, ETS, Pisa, 2003
- AA.VV., *La moda, Storia dal XXIII al XX secolo*, trad. Barbara Baroni, Taschen, Colonia, 2003
- DAVIDE MAZZANTI, *Vespa, Italian Style for the World*, trad. Donald Bathgate, Giunti, Firenze, 2003
- MARK GRIFFITH, *Orchidee*, trad. Loredana Baldinucci, Logos, Modena, 2002
- AA.VV., *Manuale di Fisioterapia*, trad. Barbara Baroni, Rosini Editore, Firenze, 2002